Pragmatic Markers in Hungarian: Some Introductory Remarks

Hans-Martin Gärtner (HAS-RIL Budapest)
Beáta Gyuris (HAS-RIL Budapest)

Abstract. The purpose of these introductory remarks is to complement the following case studies by Ferenc Kiefer on *majd* ("later (on)," "sooner or later"), Attila Péteri on *hadd* ("let"), and Ildikó Vaskó on *persze* ("of course"). What we will do is sketch a number of what we consider promising theoretical developments that have a bearing on the issues raised in these three studies. In a section addressing issues of form (section 2), we discuss "cartographic" approaches to adverb(ial) hierarchies and the clausal "left periphery," as well as pragmatic markers within clause types. In a section focusing on issues of interpretation (section 3), we deal with pragmatic markers from the perspective of "projective meaning" and "conversational moves."

Keywords: adverb(ial)s, left periphery, clause types, speech acts, projective meaning, conversational moves

Curiouser and curiouser! cried Alice

1. Introduction

While work on this volume began within the framework of a German-Hungarian cooperation on "modal particles,"[1] we soon realized that, as far as Hungarian is concerned, we had to widen our views for at least the following two reasons. First, whereas German scholars recently had occasion to celebrate 40 years of "particle research" (cf. Harden & Hentschel 2010) − taking the seminal study by Weydt (1969) as starting point for a fairly consistent voluminous body of research − , works on any comparable aspects of Hungarian are few and far between (for some overview, see Gyuris 2008). Secondly, as repeatedly pointed out by others on similar occasions, choice of terminology is a delicate matter in describing and delimiting the intended area of research at the grammar-pragmatics interface. It is the advantage of employing the term "pragmatic marker" (Aijmer & Simon-Vandenbergen 2009; Fraser 1990; 1996) that it least prejudges the issues of form and interpretation that adequate formally explicit theories about are only beginning to emerge.[2]

---

[1] For input and stimulating discussion, we wish to thank the presenters at the meetings on "Modal Particles and Sentence Types. A Contrastive View from German and Hungarian," Katrin Axel, Donka Farkas, Magdalena Kaufmann, Stefan Kaufmann, Ferenc Kiefer, Jörg Meibauer, Attila Péteri, Ildikó Vaskó, and Malte Zimmermann, as well as further participants Regine Eckardt, Katalin É. Kiss, Eric McCready, and Markus Steinbach, among others. Some of our work has also been presented at the 3rd Workshop on Contrast (Berlin; 4 May 2007), ICSH 8 (New York; 24 May 2007), the Seventh Conference on the New Methods of Describing Present-Day Hungarian. (Szeged; 25 October 2007), the 18th International Congress of Linguists (Seoul; 24 July 2008), Sinn und Bedeutung 13 (Stuttgart; 30 September 2008), the 10th Workshop on the Roots of Pragmasemantics (Szklarska Poręba; 15 March 2009), LAGB (Edinburgh; 7 September 2009), and SPSW 2 (Göttingen, 29 May 2010).

[2] There is a wealth of predominantly function oriented overviews and (collections of) case studies such as the ones by Aijmer & Simon-Vandenbergen (2006; 2009), Blakemore (2004), Brinton (2010), Dér (2010), Fischer (2006), Foolen (1996), Fraser (1988; 1999), Lenk (1997), Romero-Trillo (2009), Schiffrin (2001), and Schourup (1999).

Zwicky (1985: sections 3-4) provides a lucid negative assessment of the prospects for arriving at a unified morphophonological and/or morphosyntactic category (or level) of "particles." This is in stark contrast with most of the rather unsatisfactory classificatory attempts based on unanalyzed mixtures of form-function criteria (e.g., Hentschel & Weydt 2002; Sasse 1993). Much along the latter line, the Hungarian descriptive tradition has not yet been able to settle on any principled approach to the inventory of adverbs ("határozószó"), modifying words ("módosítószó"), modal words ("modális szó"), (modal/shading) particles ("(modális/árnyaló) partikula"), lexeme-like relational words ("lexémaszerű viszonyszó") etc.. Thus, in the following, our use of the term "particle" is a purely expository device.

The purpose of these introductory remarks is to complement the following case studies by Ferenc Kiefer on *majd* ("later (on)," "sooner or later") (henceforth referred to as K-*m*), Attila Péteri on *hadd* ("let") (P-*h*), and Ildikó Vaskó on *persze* ("of course")(V-*p*). What we will do is sketch a number of what we consider promising theoretical developments that have a bearing on the issues raised in these three studies. We begin by a section addressing issues of form (section 2) and finish with a section focusing on issues of interpretation (section 3).

2. Form

2.1 Cartography

As is well known, functional categories have played an important role in refining phrase structural analyses within generative syntax. Starting from recognition of the categories AUX/INFL and COMP – integrated into X-bar-theoretic format since Chomsky (1986) as (heads of) IP and CP, respectively – various proposals for "splitting" IP (e.g., Pollock 1989; Ouhalla 1991) and CP (e.g., Müller & Sternefeld 1993; Zwart 1993) have been made. These trends were further radicalized within the so-called "cartographic" approach to syntax (cf. Shlonsky 2010, for a recent overview). The seminal cartographic studies of adverb(ial) hierarchies by Cinque (1999; cf. Alexiadou 1997) and of the "fine structure of the left periphery" by Rizzi (1997) have resulted in heightened awareness for and intensified investigation into the kind of subtle distributional evidence that things like pragmatic markers can provide. We'll therefore begin by asking how Hungarian pragmatic markers can be fit into these two pictures.

2.1.1 Hierarchies of Adverb(ial)s and Functional Projections

As is equally well known, Cinque (1999) postulated some 30 or so functional categories to capture cross-linguistic ordering regularities among (types of) adverbials and related head-like categories (affixes, auxiliaries etc.). As documented in É. Kiss (ed.) (2009), the results can (at least) in part be replicated for Hungarian. Thus, – to mention just one example – among "low adverbials," i.e. adverbials close to the clausal predicate, the ones expressing frequency precede the ones expressing manner, as shown in (1) (É. Kiss 2009b:22):[3]

(1) a. *János gyakran jól meg-oldotta a feladatot.*
         John often well vm-solved the problem
         "John often solved the problem well."
     b. * János jól gyakran meg-oldotta a feladatot.

Likewise, among "high adverbials," i.e., adverbials close to the root node of the clause, evidential expressions strongly prefer to precede epistemic modal expressions, as shown in (2) (cf. É. Kiss 2009b:23):

(2) a. *Szerintem valószínűleg JÁNOST választják meg.*
         According.to.me probably John.acc elect.they vm
         "In my opinion, they probably elect JOHN."
     b. [??] *Valószínűleg szerintem JÁNOST választják meg.*

---

[3] For familiar reasons to do with Hungarian clause structure, only preverbal orderings are considered. É. Kiss (2009a, 2009b) also sketches an approach to postverbal adverb(ial) positions. Prosodic annotation of example sentences will be minimal throughout. However, where important, focus will be indicated by capitals and penultimate fall-rise on polar interrogatives by [/\] at the end. For extensive discussion of Hungarian prosody, see Varga (2002).

Now, of the pragmatic markers more closely studied in this volume, *majd* − translatable as "later (on)," or "sooner or later" − and *persze* − translatable as "of course" − have been considered adverb-like (see, e.g., K-*m*: section 1; Prószéky 1989:232-237; Simonyi 1892:352; Vaskó 2001:275 for *majd*; Simonyi 1892:369; V-*p*: section 3.1 for *persze*).[4] In a preliminary investigation of ordering possibilities we could come up with the following "boundary conditions:" Among the "high adverbials," *majd* has to stay below evaluative ones and *persze* below speech act adverbials. This is shown in (3) and (4), respectively.

(3) a. *Szerencsére majd Béla megtartja az előadást.*
      luckily MAJD Béla vm.hold.3sg the lecture.acc
      "Luckily, Béla will hold the lecture."
  b. **Majd szerencsére Béla megtartja az előadást.*

(4) a. *Komolyan, persze Béla megtartja az előadást.*
      seriously PERSZE Béla vm.hold.3sg the lecture.acc
      "Seriously, Béla will of course hold the lecture."
  b. **Persze komolyan Béla megtartja az előadást.*

Among the "low adverbials," both *majd* and *persze* have − parenthetical uses aside − to stay above the ones relating to habitual aspect. This is shown in (5).

(5) a. *Béla majd/persze általában megtartja az előadást.*
      Béla MAJD/PERSZE usually vm.hold.3sg the lecture.acc
      "Béla will usually hold the lecture." / "Béla of course usually holds the lecture."
  b. * *Béla általában majd/persze megtartja az előadást.*

These results would be consistent with a "naive" approach that counts *majd* among the temporal and *persze* among the epistemic or evidential adverbials. However, things are more complicated. As the contrast in (6) shows, a semantically closely related *bona fide* temporal adverb like *később* ("later") can be focused while *majd* cannot.

(6) a. *János később/majd elutazik.*
      J. later/MAJD vm.travels
      "János will leave later."
  b. *János később/*majd utazik el.*
      "János will leave LATER."

Non-focusability is one of the hallmarks of (certain) "sentence adverbials" (cf., e.g., É. Kiss 2009b:36) and we'll come back to its interpretive side in section 3.1. Here it can serve to set up another − even more intricate − mismatch, which shows up when one studies *persze* wrt a class of comparable epistemic adverbials expressing "certainty." Thus, as predicted for

---

[4] The adverbial nature of *persze* may, at first sight, be inferred from the existence of alternations involving the complementizer *hogy* ("that") like *Persze eljön / Persze, hogy eljön* ("Of course, he is coming"). Varieties of this kind of alternation have been taken as criterial for identifying the likes of "modal words" by, among others, H. Molnár (1959), Antal (1975), Fábricz (1985), Péter (1991), and Péteri (2002): *Valószínűleg eljön. / Valószínű (az), hogy eljön* ("He is probably coming" / "It is probable that he is coming") (cf., e.g., Jackendoff 1972: chapter 3, for application of this diagnostic to the classification of adverbs). However, as further tests show, *persze, hogy* must be considered a fixed expression − originating from the Latin *per se intelligitur ut* (cf. V-*p*: section 2) − instead of a standard predicative adjective plus complementizer configuration: *(nem) valószínű/*persze (az) hogy …* ("It is (not) probable/*of course that . . . ").

"sentence adverbials," *kétségtelenül* ("undoubtedly") – to take just one example – cannot be focused, and neither can *persze*. This is illustrated in (7).

(7) a. *A macska kétségtelenül/persze megette a madárfiókát.*
   the cat undoubtedly/PERSZE vm.ate the nestling
   "The cat undoubtedly/of course ate the nestling
   b. **A macska kétségtelenül/persze ette meg a madárfiókát.*

Egedi (2009:120) shows that, along with other expressions of what she calls the "certainty-class," *kétségtelenül* can attract the main stress and trigger stress reduction on the material following it:[5]

(8) *A macska KÉTségtelenül megette a madárfiókát.*

However, although some "Hungarian pragmatic/modal particles (*valóban* / *tényleg* / *csakugyan* / *igazán*, all of them meaning 'indeed, really')" (Egedi 2009:125) belong in this "certainty-class" and pattern with *kétségtelenül*, *persze* does not. This is shown in (9).

(9)**A macska PERsze megette a madárfiókát.*

Now, while É. Kiss (2009a, 2009b) and Egedi (2009) embraced Cinque's heuristics in the search for a detailed map of adverbial hierarchies in Hungarian – a full exploration of the (at least) 30! permutations is, of course, still outstanding – , they have been reluctant to postulate additional functional categories. Instead they have relied on adjunction of adverbials to independently established projections like PredP, FocP, and TopP.[6] Finer ordering asymmetries, as the ones in (1) and (2), are left to a – yet to be fully fleshed out – type-based semantics of the kind envisaged by Ernst (2002, 2007). One exception, however, concerns the relative order of "higher adverbials" and topics. This affects the "fine structure of the left periphery," which we turn to next.

2.1.2 The Left Periphery
As is also well known, Rizzi (1997) assumed that, in essence, the cartographic map of split CP yields at least the following grid of functional projections:

(10) ForceP > TopP > FocP > FinP

Since publication of this proposal, an enormous amount of work has gone into presenting refinements of and alternatives to (10). This is documented, for example, in the collections edited by Adger et al. (2004), Lohnstein & Trissler (2004), Rizzi (2004), Shaer et al. (2009), and Benincà & Munaro (2011).
From the perspective of Hungarian syntax, especially TopP and FocP have been paid closer attention, given that these – as already mentioned above – tend to be counted among the established ingredients of Hungarian clause structure (cf., e.g., É. Kiss 2002).[7] In particular, the idea that TopP and FocP actually consist of more articulated "fields" of projections (cf., e.g., Benincà & Poletto 2004) chimes well with earlier approaches to Hungarian (cf., e.g., Brody 1990).

---

[5] Prószéky (1989) and Kiefer (2005) made similar observations.
[6] Evidence against adjunction building on the free interspersal of verbal head positions (cf. Shlonsky 2010:421f.) does not seem to apply in Hungarian.
[7] Critical counterproposals are made, among others, by Surányi (2004) and Horvath (2010).

Now, sentence adverbials − to return to what we left open at the end in section 2.1 − have traditionally been taken as marking the boundary between "topic field" and "focus field," that boundary being "the rightmost position where a sentence adverbial can be inserted" (É. Kiss 2002:12). Consequently, (DP-)constituents preceding sentence adverbials within the same "C-domain" count as topics. Since "[s]entence adverbials can precede or follow the topic" (ibid.), one might expect finer distinctions among sentence adverbials and topic types to reveal additional fine structure (cf., Benincà & Poletto 2004). Let us have a brief look at three cases that seem to weigh in favor of this intuition.[8]

First, epistemic and evaluative sentence adverbials have played an important role in locating a topic position in the "middle field" of German clause structure. Thus, Frey (2004) shows that aboutness topics have to precede such adverbials. This result applies to Hungarian too (cf. É. Kiss 2008:288,fn.2). (11) illustrates one of the crucial contrasts, based on cataphora (cf. Reinhart 1981).

(11) a. *Ha jó híreket kap, akkor János valószínűleg átmegy holnap a vizsgán.*
         if good news.acc receive.3sg then J. probably vm.pass.3sg tomorrow the exam.on
      b. [??] *Ha jó híreket kap, akkor valószínűleg János átmegy holnap a vizsgán.*
         "If he[i] receives good news, John[i] will probably pass the exam tomorrow."

On a (cataphoric) coreferential reading (of the null pronoun in the conditional protasis), *János* will be construed as aboutness topic. On this reading the DP *János* has to precede the epistemic adverb *valószínűleg* as in (11a).

Secondly, Lipták (2011, cf. Lipták 2001) argues in favor of a syntactic distinction between ordinary "non-contrastive" and "contrastive topics" in Hungarian. The latter are taken to be hosted by a functional projection, CTopP, while TopP is reserved for the former. Particularly interesting for us is a type of contrastive topics that is not marked intonationally but by immediately right-adjacent "contrastive particles" (Lipták 2011:180). This adjacency condition is one of the properties that motivate treating these items as heads of CTopP, as shown in (12) (cf. Lipták 2011:194).

(12)   [CTopP *A zöldséget* [CTop' [CTop° *pedig*] [PredP *eladjuk*]]]
               the vegetable.acc   however   sell.1pl
               "The vegetables, however, we sell."

Among the many non-trivial consequences of this proposal, the one most directly affecting the fine structure of the left periphery is the interaction of "contrastive particles" with relative pronouns shown in (13) (Lipták 2011:189).

(13)   *Mindenki az igazgatót kereste, aki viszont szabadságon volt.*
        everyone the director.acc searched rel.who however holiday.on was
        "Everyone was looking for the director, who, however, was on holiday."

Given that on the intended reading, *aki* and *viszont* have to be adjacent too, one seems to be forced to place the relative pronoun in Spec,CTopP. However, very simple distributional facts militate against this consequence. We have already mentioned that sentence adverbials may precede topics within the same clause. Likewise, in the unmarked case, TopP dominates CTopP, which means that ordinary topics may precede contrastive ones within the same clause too (cf. Lipták 2011:186). Yet, relative pronouns by and large occur strictly leftmost

---

[8] Further examples may be forthcoming from work on the readings of indefinites related to their positions relative to adverbials in "all-new" or "thetic" sentences (cf. Maleczki 2003; Gécseg 2006; Gécseg & Kiefer 2009).

within relative clauses (cf., e.g., Kenesei 1994:282). This is why they are taken to occupy ForceP within the extended left periphery in (10) (Rizzi 1997:298, 325). One may thus be well advised to rethink the status of "contrastive particles."[9]

Thirdly, two exceptions to the just mentioned "leftness condition" on relative operators in Hungarian require further refinements. Thus, as noted by Kenesei (1994:302f.), in earlier stages of Hungarian, the standard complementizer *hogy* ("that") could precede a relative pronoun. The same holds for the modern Hungarian comparative complementizer *mint* ("as," "than"). Now, one general intuition about *hogy* is that it takes a fully expandable clause as its complement. It therefore constitutes a prime candidate for filling the head of SubP, a projection that, e.g., Haegeman (2003:335; 2012:116; cf. Dalmi 2012:119) – following work by, among others, Bhatt & Yoon (1992) – adds on top of (10) for the treatment of subordinate (or dependent) clauses. Applied to 16th century Hungarian relatives (cf. Kenesei 1994:303) the result would look as in (14):

(14) . . . [DP *a farkassal* [SubP *hogy* [ForceP *ki* [*igen fene vala*]]]]
         the wolf.ins that rel.who very wild was
         "with the wolf that was very wild"

In addition, some relatives – along with conditionals and certain other types of subordinate clauses – allow a peculiar type of topicalization to the front of the relative operator (cf. Kenesei 1994:304). Inspired by Bayer (2001), who analyzes related phenomena in Bavarian, we would like to suggest that certain clause types license a marked extension of ForceP by a topic projection we will call XTopP hosting "exceptional topics." One of the constraints on this projection in Hungarian derives from the interesting fact that XTopP is not an attachment site for sentence adverbials. This is shown by the contrast in (15).[10]

(15) a. [XTopP *A kirándulásra* [ForceP *aki* [*esetleg elmenne*]]], *hozzon magával pénzt.*
           the trip.onto rel.who possibly go.cond bring.subj3.sg himself.with money.acc
           "Whoever would possibly go on the trip, bring some money."
      b. *[XTopP *Esetleg* [ForceP *aki* [*elmenne a kirándulásra*]]], *hozzon magával pénzt.*

The seemingly crucial role of ForceP in capturing properties of relative clauses motivates further reflection on its status within the left periphery. In fact, Egedi (2009:113) and É. Kiss (2009b:35) find it convenient to follow Haegeman (2006) in replacing ForceP by a so-called "Speaker Deixis Phrase," SDP, located in a lower part of the left-peripheral hierarchy. More specifically, in order to capture the already mentioned variable insertability of sentence adverbials into the "topic field," they assume that these either adjoin to (one of the multiple) TopP(s) or, in the lowest position where no topic projects a hosting category, sentence adverbials occupy SDP. An example is provided in (16) (É. Kiss 2009b:36):

(16) [TopP *Valószínűleg* [TopP *János* [SDP *látszólag* [PredP *együtt-működött a rendőrséggel*]]]]
         Probably   John   seemingly   co-operated   the police.with
         "Probably, John seemingly cooperated with the police."

[9] Lipták (2011:189) notes that they alternatively function as (adversative) conjunctions. The adverbial-like behavior of their German counterparts has been noted by Pasch et al. (2003).

[10] A related alternative proposal is made by Kántor (2008). Contrary to what is claimed by É. Kiss (2002:244), we are not convinced that XTopP is iterable. At least in (some variants of) spoken Hungarian, "X-topicalization" is able to intervene between items in Sub° and the relative operator, as shown in (i), modeled on an example by Kenesei (1994:302).

(i) *Az ég sötétebb* [SubP *mint* [XTopP *Ervin képén* [ForceP *amilyennek* [*mutatkozik*]]]]
       the sky darker than Ervin picture.his.sup rel.what.dat look.3sg
       "The sky is darker than it looks in Ervin's picture."

In order to better understand the consequences of this analysis, which in fact is incompatible with the treatment of relative clauses just sketched, we have to have a closer look at the full range of projections of Hungarian clause structure presupposed here (cf. É. Kiss 2009b:26):[11]

(17)   (SubP >) TopP > SDP [≈ ForceP] > FocP > NegP > NNP > PredP > vP > …

Postulating SDP for "low" sentence adverbials is in part motivated by a preference not to "adjoin them to the post-topic projection (i.e., to the maximal functional extension of the verb phrase: a PredP, FocP, or NegP) […]. […] intuitively sentence adverbials do not form part of the functionally extended verb phrase (the logical predicate); they are felt to be external to it" (É. Kiss 2009b:35).[12]

A "deeper" motivation for SDP is sought by Egedi (2009), citing Bellert (1977), who "observes that speaker-oriented adverbs such as evaluatives (*fortunately*), evidentials (*evidently*) and modals (*possibly*) have a rather restricted distribution: they are degraded in questions, imperatives and antecedents of conditionals, and they do not occur in the scope of negation" (Egedi 2009:120). Also, "[s]ituating sentence adverbs in such a speaker-related functional projection of the CP domain that serves as an interface between the propositional content and its context seems reasonable. Sentence adverbs are attitude markers that provide additional information that is external to the proposition expressed by the core sentence. Speaker deixis may also host 'force' features (declarative, question, etc.) in Hungarian" (Egedi 2009:113).

Now, although Haegeman (2006) is cited as the main source for the renaming of ForceP (into SDP) and its repositioning (below TopP), there is no discussion of Haegeman's actual approach to sentence adverbials. In particular, Haegeman's theoretical "showpiece," the treatment of conditional clauses, is sidestepped. According to this analysis, absence of "speaker-oriented adverbs" in the protasis of standard hypothetical indicative conditionals should be captured in terms of the absence of SDP. Consider (18) (Haegeman 2006:1652).

(18)   *If it (* probably) rains, you may get wet.*

That *probably* is banned here, follows from the assumption that this kind of conditional possesses a reduced or "truncated" structure lacking SDP (Haegeman 2006:1663). (18) carries over to Hungarian directly, as shown in (19):

(19)   *Ha (* valószínűleg) esik, megázhatsz.*

However, it is not difficult to see that the SDP-approach undergenerates. Thus, there are other sentence adverbials, like subject-oriented *szándékosan* ("willingly"), that are perfectly fine in the same environment:[13,14]

---

[11] NNP, the "non-neutral phrase" involved in verb-VM-inversion will be replaced by FinP in section 2.2 (cf. É. Kiss 2009b:25).

[12] É. Kiss (2011:95) seems to have revised this assumption and allows adjunction of adverbials to TP, a reincarnation of PredP.

[13] Focus on *egy hibás terméket* in (20) is chosen in order to guarantee that *szándékosan* is in the "topic field."

[14] Haegeman (2012) – via intermediate steps taken in Haegeman (2007, 2010a, 2010b) – has revised her account, and changed SDP back into ForceP and back into place, so that (10) plus SubP for subordinate clauses is by and large valid again. Most importantly, "truncation" is reconceptualized as a consequence of operator movement plus intervention. Thus, since the base position of epistemic modal adverbials is higher than the base position of the "irrealis operator" taken to move into the periphery of standard hypothetical indicative conditionals like (18)/(19) (Haegeman 2010b:606), an intervention effect and hence ungrammaticality results. It follows that the projection hosting epistemic modal adverbials "cannot be activated" in such clauses (Haegeman 2012:127). In addition, based on the adverbial hierarchy argued for by Cinque (1999:106), the acceptability of (20) is correctly

(20) *Ha Péter szándékosan egy hibás terméket ad el,*
      if Peter willingly a faulty product.acc sell vm
      akkor nem fog kapni több megbízást.
      then not will get.inf more commission.acc
      "If Peter willingly sells a faulty product, he will not get any more commissions."

Without SDP, however, there is no attachment site for *szándékosan* in (20).

   More generally, it is important to note that the SDP-approach subscribes to a perspective on the role of ForceP as primarily interpretation-driven − encoding semantico-pragmatic aspects of sentence mood, illocution, and indexicality. However, another, more form-oriented, perspective is possible. On the understanding of Cardinaletti & Roberts (2002:158), Force is "a category that interfaces with discourse in matrix clauses and with a selecting predicate in embedded clauses." This seems to be roughly what Rizzi (1997) has in mind when placing relative operators in Spec,ForceP (see above). Illocutionary force is clearly not a category associated with standard (restrictive) relative clauses. Thus, to avoid terminological confusion, a relabeling of ForceP to TypeP (Grewendorf 2002:68; cf. Haegeman 2007:295) is advisable on such an approach. Henceforth, this will be the label used. Our next section will be devoted to formal aspects of clause types, as they relate to pragmatic markers. Interpretive aspects will be addressed in section 3.2.

2.2 Clause Types and Pragmatic Markers

The study of German "modal particles" or "Abtönungspartikeln" ("mitigators") − as is well known − is intricately linked to the study of clause types. Particularly great efforts have been made wrestling with two kinds of, fairly closely related, constraints: (i) selectivity and (ii) limited "embeddability" (cf. Thurmair 1989; Coniglio 2011; and references cited there.)[15] We have already seen a glimpse of the second constraint as it applies to sentence adverbials and conditional clauses in (18)/(19) above. Another environment that has a clear impact on the occurrence of pragmatic markers like *persze* is provided by relative clauses. Note the difference between restrictives and non-restrictives in (21):

(21) a. **Meg fogunk hívni mindenkit, aki persze előad a konferencián.*
         vm will.1pl invite.inf everyone.acc who PERSZE vm.present.3sg the conference.on
            "We will invite everyone who (* of course) presents at the conference."
      b. *Meg fogjuk hívni Máriát, aki persze előad a konferencián.*
          vm will.1pl invite.inf Maria.acc who PERSZE vm.present.3sg the conference.on
            "We will invite Maria, who of course presents at the conference."

In line with discussion in the previous section, relativizers should be placed in Spec,TypeP. The full featural specification of the head Type°$_{[+REL]}$ could then be responsible for distinguishing (21a) from (21b).

---

predicted: The base position of "volitionals" is lower than that of the "irrealis operator." However, it is left open exactly how Cinquean functional projections are related to the "left periphery" in (10).

   Ürögdi (2012), who works in Haegeman's framework, finds Hungarian contrastive topics to be interveners in the sense just sketched. This is supposed to account for their being banned from, among other things, the complement of "factive(ly interpreted)" verbs like *regret* (Ürögdi 2012:73). It is unclear to us, however, how this can be made consistent with the fact that *bona fide* contrastive topics like scope inverting quantifiers (cf. Büring 1997; Krifka 1998; Gyuris 2009a) are perfectly fine in the same environment, as shown in (i):

(i) *A tanár sajnálja, hogy mindenki nem ment át a vizsgán.*
      the teacher regret.3s that everybody not went.3sg vm the exam.on
         "The teacher regrets that not everybody passed the exam."

[15] For a contrastive study of German and Hungarian, see Péteri (2002).

Now, interestingly, to the extent that *majd* is counted among the pragmatic markers (cf. K-*m*: section 4), the same environment shows that a completely uniform treatment of such markers is implausible. *Majd* is compatible with both restrictives and non-restrictives.[16]

(22) a. *Meg fogunk hívni mindenkit, aki majd előad a konferencián.*
    vm will.1pl invite.inf everyone.acc who MAJD vm.present.3sg the conference.on
      "We will invite everyone who later presents at the conference."
  b. *Meg fogjuk hívni Máriát, aki majd előad a konferencián.*
    vm will.1pl invite.inf Maria.acc who MAJD vm.present.3sg the conference.on
      "We will invite Maria, who later presents at the conference."

More will have to be said about interpretive correlates of (non-)embeddability in section 3.

The first constraint, selectivity, has often been formulated in terms of (in)compatibilities between modal particles and sentence moods, i.e., declarative, interrogative, imperative, exclamative etc.. Thus, it is shown by Kiefer (K-*m*, section 1) that *majd* is freely combinable with all (major) sentence moods. *Persze*, on the other hand, seems at first sight to be confined to declaratives, much like what was noted by Egedi (2009) citing Bellert (1977) for "speaker-oriented" adverbials (see section 2.1.2 above). However, use in *wh*-interrogatives is possible, as shown by Vaskó (V-*p*, section 6). (23) is an example.[17]

(23) *Mikor kell persze a telefonnak csörögnie?*
    when must PERSZE the telephone.dat ring.inf.3sg
    "When of all times does the phone ring, of course?"

Inserting *persze* into a *wh*-interrogative is one of the means of signaling that a "normal" question has been turned into a rhetorical one. We'll come back to the interpretive side of this kind of speech act manipulation in section 3.

Sometimes the link between a pragmatic marker and a sentence mood or clause type is very close. Thus, Hungarian *vajon* (roughly "I wonder") is restricted to interrogatives (cf. Kenesei 1992:691; Kálmán ed. 2001:98),[18] bestowing on the questions expressed by them a certain "dubitative" or "reflective" flavor (see section 3.2). In fact, however, in order to reliably show that the restriction for *vajon* must be formulated wrt interrogative sentence mood and not wrt question acts, one has to come to grips with the notoriously difficult issue of distinguishing purely intonationally marked polar matrix interrogatives from declaratives. A crucial piece of evidence here are so-called "declarative questions" (Gunlogson 2003, 2008; Poschmann 2008), as these are often grouped with "questions" from a functional perspective (cf., Kálmán ed. 2001:100, and, for German, Horváth & Péteri 2005:195, following Altmann 1993:5.2). One tool for probing this is the scopal behavior of indefinites. Thus, as pointed out by Szabolcsi (2002:220), items like *valaki* ("someone") do not scope under clausemate negation. This is illustrated by the declarative in (24), requiring an unambiguously specific reading of the indefinite:

---

[16] The same contrast between *persze* and *majd* arises in conditionals: *Persze* is confined to what Haegeman (2003:318; cf. Coniglio 2011:4.2.5) calls "premise conditionals," while *majd* is also compatible with the standard hypothetical indicative conditionals discussed in section 2.1.2.

[17] It may appear at first sight that use of *of course* in imperatives is fine: A: *What should I do?* B: *Take the job, of course!* However, B's response is perhaps better analyzed as an elliptical declarative (*You should take the job, of course*).

[18] The chapter on "questions" in the latter is authored by Viktor Trón.

(24) *János nem hívott fel tegnap valakit.*
      János not called vm yesterday somebody.acc
      "There is somebody János did not call yesterday."

Intonationally marked polar interrogatives, on the other hand, allow both a specific and a non-specific reading of *valaki*, as shown in (25).

(25) *János nem hívott fel tegnap valakit* [/\]
      János not called vm yesterday somebody.acc
      "There is somebody such that I ask you whether John did not call him/her yesterday."
      "Is there anybody who John did not call yesterday?"

   "Declarative questions" have declarative surface syntax but share intonational features with interrogatives. In Hungarian, the latter consist in reduced versions of [/\] spread on all accent bearing items in the clause, except for the main verb when preceded by an item triggering stress reduction. Roughly, use of "declarative questions" implies seeking special "addressee ratification" (Gunlogson 2008:129) for a speaker assumption. Now, concerning readings of indefinites, "declarative questions" pattern with declaratives, not interrogatives, as shown in (26).[19]

(26) ^János ^*nem hívott fel* ^*tegnap* ^*valakit*
      János not called vm yesterday somebody.acc
      "There's someone John did not call yesterday?"

Likewise, crucially, *vajon* can be added to (25) but not to (24) or (26), strongly suggesting its sensitivity to interrogative sentence mood rather than question force.[20,21]

---

[19] English "declarative questions" are characteristically realized with an overall rising intonation. The test based on the specificity of indefinites in Hungarian is modeled on a corresponding test for English using polarity items (* *There's anybody John did not call yesterday?*)(cf., e.g., Gunlogson 2003:21; König & Siemund 2007:293).

[20] Despite clear evidence that the distribution of *vajon* is comparable to that of (sentence) adverbials, Dalmi (2012:119f.; cf. Hill 2002 for Romanian *oare*) decides to place *vajon* in the specifier of ForceP of what looks like the left periphery in (10), supplemented with an outer CP corresponding to SubP in (17). The exact placement rules accompanying this decision are hard to establish. Clearly, however, ForceP turns into a freely iterable projection of the kind TopP is considered to be in the approaches by Rizzi (1997) and É. Kiss (2009b). Postverbal occurrences of *vajon* are derived by (remnant) VP-movement to an "outer" ForceP projection (Dalmi 2012:120), which requires "evacuation" movements for word order adjustments of the kind introduced by Kayne (1998; see Błaszczak & Gärtner 2005, for some discussion). Again, the details are hard to establish since spelling out the consequences of deriving even the most elementary intransitive clauses is deemed unnecessary. Contrary to work by, e.g., Poletto & Pollock (2004) on the left periphery of interrogatives in Italian dialects, no independent evidence for advantages of resorting to remnant movement is provided. It seems to us, though, that an approach in terms of "standard" adverbial placement plus "Agree" in the spirit of Bayer & Obenauer (2011) – applied there to German "discourse particles" in "special" interrogatives – is more promising.
   In line with our explorations of section 2.1.1, it is interesting to note that *vajon* seems to have to precede adverbs like *szükségszerűen* ("necessarily") and *szándékosan* ("willingly"):
(i)   a. (*Vajon*) *szükségszerűen* (**vajon*) *elromlik az idő hétvégére?*
         VAJON necessarily VAJON vm.deteriorate.3sg the weather weekend.onto
         "Is the weather necessarily going to turn bad toward the weekend? (, I wonder)"
      b. (*Vajon*) *szándékosan* (**vajon*) *félrevezette az ügyfeleket?*
         VAJON willingly VAJON vm.led.3sg the clients.acc
         "Did he willingly mislead the clients? (, I wonder)"

[21] Quite misleadingly, in spite of the fact that the paper by Dalmi (2012) carries reference to *vajon* in its title, the main syntactic phenomena discussed there are completely independent of *vajon*, except for a case of pragmatic anomaly. The latter has been pointed out as one of the main effects in a handout (slides) from a talk by the present authors that Dalmi mentions but chooses not to properly cite. See section 3.2 below.

It has repeatedly been noted (cf., e.g., Altmann 1993:1020) that the association between modal particles and clause types in German can become so close that what was a pragmatic marker turns into an obligatory clause type marker. Hungarian enclitic –*e*, marking polar interrogatives, may be of this kind.[22] This would make it a prime candidate for heading TypeP in the slightly revised version of (10) and (17) given in (27).

(27)   (SubP >) TypeP > TopP > FocP > NegP > FinP > PredP > vP > …

Such an analysis would seem to be in line with what was argued for by both Kenesei (1994:5.2) and Szabolcsi (1994:6.3). Of course, –*e* surfaces as enclitic on the (finite) main verb, which makes lisensing via something like an "Agree" operation necessary. Perhaps, more local licensing from Fin° is required in addition (cf. Dalmi 2012:118).[23]

An element apparently in transition from (light) matrix verb via pragmatic marker to clausal typing device is the hortative marker *hadd* ("let") discussed by Péteri (P-*h*; cf. de Groot 2010:4.3.6; Szücs 2010).[24] The matrix verb *hagy* ("to let") selects either an infinitival or a finite subjunctive complement, as shown in (28) (cf. den Dikken 2004: section 4).

(28)   a.   *Ádám hagyta a gyereket kimenni a kertbe.*
             Ádám let.past.3sg the child.acc vm.go.inf the garden.into
             "Ádám let the child go out to the garden."
         b.   *Ádám hagyta, hogy a gyerek kimenjen a kertbe.*
             Ádám let.past.3sg that the child vm.go.subj.3sg the garden.into
             "Ádám let the child go out to the garden."

Hadd, which goes back to the 2nd-person singular definite subjunctive form of *hagy*, i.e., *hagyd*, is inserted in preverbal position into non-2nd-person instances of what are usually called "imperative" clauses.

(29)   a.   *Olvassa el János az újságot!*
             read.subj.3sg vm János the newspaper.acc
             "May John read the newspaper!"
         b.   *Hadd olvassa el János az újságot!*
             HADD read.subj.3sg vm János the newspaper.acc
             "Let János read the newspaper!"

Note the inversion of finite verb and verbal marker in (29), which distinguishes "imperatives" from finite subjunctive clauses such as the subordinate clause in (28b).

Now, fully establishing the syntax of "*hadd*-clauses" (cf. P-*h*:3.2) is clearly beyond the scope of our remarks here, not the least because it presupposes establishing the syntax of

---

[22] The historical evidence (Juhász 1991; Simoncsics 2003) is consistent with assuming that –*e* arose from a tag-like structure based on either an interjection or a negative (copula) verb. The typing of interrogative clauses by particles and other devices is discussed in great detail by Cheng (1991). A comprehensive typological overview of (the placement of) "polar question particles" is provided by Dryer in chapter 92 of the World Atlas of Language Structures (WALS) (http://wals.info/chapter/92).

[23] To make this consistent with the approach to (non-*wh*-)sluicing by van Craenenbroeck & Lipták (2008), one would have to base-generate –*e* (at least as high as) in Fin°, from where it attracts the finite verb. Sluicing could then involve PredP ellipsis (with accompanying bleeding of Pred°-to-Fin°).

[24] For the specific grammaticalization path, see Heine & Kuteva (2002:190-192). Interestingly, this hortative marker seems to be an "areal feature" occurring likewise in Albanian (*hájde*), Bulgarian (*xajde*), Byelorussian (*gájda*), Czech (*hajdy*), Macedonian (*ajde*), Romanian (*hajde*), Russian (*(g)aida*), Serbo-Croatian (*hàjde*), Turco-tatar/Turkish (*ajda/haydi*), and Ukrainian (*hájda*) (Tchizmarova 2005:1144, fn.1). However, contrary to Hungarian *hadd*, at least Bulgarian *xajde* allows for 2nd-person singular uses (Tchizmarova 2005:1147).

"imperatives."[25] A look at recent attempts at the latter (É. Kiss 2011; Varga 2012a; 2012b) indicates that this is a difficult matter. There is substantial evidence (P-*h*; Szücs 2010), however, that *hadd* is part of the "focus field": First, accent can shift from the main verb onto *hadd*, a sign of integration into the (extended) "predicate complex." Secondly, topics, and sentence adverbs, i.e., parts of the "topic field" (see section 2.1 above), precede *hadd*. And thirdly, quantifiers like *mindenki* ("everyone"), standardly taken to attach immediately on top of the "focus field" (cf., e.g., É. Kiss 2002:5.1), also precede *hadd* (Szücs 2010:202).

For locating *hadd* within the "focus field," we are inclined to follow É. Kiss (2011: section 6) and postulate a mood-related projection that we will call "MP" directly on top of FocP. This is where we think *hadd* is placed.[26]

(30) (SubP >) TypeP > TopP > MP > FocP > NegP > FinP > PredP > vP > …

Independent evidence for such an assumption comes from the fact that "standard" exhaustive focus must follow *hadd*, as shown in (31).[27]

(31) a. *Hadd csak PÉTert hívjuk meg!*
      HADD only Péter.acc invite.subj.1pl vm
      "Let's invite only Péter!"
   b. *＊Csak PÉTert hadd hívjuk meg!*

Concerning the position of the finite verb we are inclined to follow Varga (2012b:10), who takes it to move from Pred° to Fin°. This idea is confirmed by postverbal positioning of the "low" adverbials discussed in section 2.1.1 above, as shown in (32).[28]

(32) a. *Péter hadd mossa gyakran/jól meg a kezét!*
      Péter HADD wash.subj.3sg often/well vm the hand.his.acc
      "Let Peter wash his hands often/well!"
   b. *＊Péter hadd gyakran/jól mossa meg a kezét!*

Further detail concerning the presence vs. absence of V°-to-Fin°-movement and the specification of MP and TypeP is highly intertwined with matters of interpretation to which we turn in section 3.2.

Péteri (P-*h*, section 3.1) makes the interesting observation that *hadd* can sometimes function in a way similar to a subordinating conjunction of purpose clauses. The exact details of this remain to be explored. It is clear though that the position of *hadd* is unchanged, given that it

---

[25] In spite of the fact that *hagy* selects infinitival complements and that Hungarian possesses directive root infinitives (Bartos 2002), *hadd* is unable to combine with infinitives, as shown in (i).
(i) (＊*Hadd*) *le-ül-ni!*
     HADD down-sit-inf
     "(Let him/her) Sit down!"
[26] Cf. Turi (2009:33; 35), where MP is called "ImpP." The label "MP" is reserved there for a low projection encoding verbal mood (cf. also Varga 2012a:269).
[27] The string in (28b) is fine if *csak* does not function as focusing particle but as a pragmatic marker (cf., e.g., Gyuris 2009b). *PÉTert*, then, is an instance of a (clause type specific) "exceptional" focus preceding MP (for further examples, see Szücs 2010:203). This is positionally similar to "pre-*wh*-focus" pointed out by Varga (1982:160) and studied in more detail by Brody & Szendrői (2010). There are a number of intricate additional constraints on filling FocP below *hadd* (P-*h*:3.2; Szücs 2010).
[28] It is unclear to us why the same adverbs may optionally appear preverbally in "*hadd*-less" "imperatives":
(i) a. *Mosd gyakran/jól meg a kezed!*
     wash.subj.2sg often vm the hand.your.acc
     "Wash your hands often/well!"
   b. *Gyakran/Jól mosd meg a kezed!*

can be preceded by items of the "topic field" even in such environments. Also, there must be substantial further restrictions as a comparison with preposed *bona fide* purpose clauses shows:

(33)   a.   *Hogy sikerüljön a vizsga, alaposan fel kell készülni.*
             that succeed.subj.3sg the exam thoroughly vm must prepare.inf
             "In order to be successful on the exam, one has to prepare thoroughly."
       b.   **Hadd sikerüljön a vizsga, alaposan fel kell készülni.*

3. Interpretation

Everyone familiar with the literature on pragmatic markers knows that the amount of work on their formal properties is vastly overshadowed by work on trying to capture aspects of their interpretation and use.[29] Here we will limit ourselves to some recent attempts at integrating two such aspects into formal models of the "grammar-pragmatics interface." First, it is a commonplace that the contribution of pragmatic markers to the overall meaning of the expression they occur in/with is difficult to pin down. Even if, for example, the descriptive content of an item like *majd* can in principle be fixed to something like "at some time in the future" there seems to remain a surplus, often called "expressive meaning" (K-*m*: section 4), or − in a more recent attempt at a generalized approach (Simons, Tonhauser, Beaver & Roberts 2010) − "projective meaning." This is what we will very briefly look at in section 3.1. Also, it is notoriously difficult to separate the contribution of a pragmatic marker from the contribution made by the linguistic expression it is part of or associated with. In particular, − as indicated by close affinities to specific clause types (cf. section 2.2 above) − many pragmatic markers seem to be intricately linked to the contribution of sentence mood and its illocutionary impact on "conversational moves." Thus, for example, *hadd* occurs in a peculiar form of "non-addressee-oriented directives" (P-*h*). Our section 3.2 will be devoted to studying the latter kind of effects.

3.1 Pragmatic Markers and "Projective Meaning"

We showed in section 2.1.1 that neither *majd*, (6b), nor *persze*, (7b), can be focused. That this is not a trivial consequence of morphophonological "stress-resistance," is clear from the fact that both can be used as response particles in one-word utterances (K-*m*, section 3; V-*p*; section 4). Non-focusability makes perfect sense, though, if focus standardly marks the "main point(s)" of an utterance or "what is at-issue," while pragmatic markers provide secondary, supplementary, or "procedural" information on how to integrate the utterance with (a discourse representation of) what was said (or assumed) before.

   Potts (2005) presents a framework designed to separate (various kinds of) "non-at-issue" meaning from standard at-issue meaning by means of a type-driven mechanism.[30] Along these lines, a very simple analysis of our markers could be devised as in (34).

(34)   a.   *Persze/Majd János lediplomázik.*
             PERSZE MAJD János vm.graduate.3sg
             "Of course, / Sooner or later, John will graduate."
       b.   ⟨GRADUATE(j), OF.COURSE[GRADUATE(j)]⟩ /
             ⟨GRADUATE(j), SOONER.OR.LATER[GRADUATE(j)]⟩

---

[29] For references, see the overviews cited in footnote 2.

[30] See also Potts (2007) and commentaries on that paper in the same journal issue, as well as Amaral, Roberts & Smith (2007). Gutzmann (2008:5.3.3) presents a more explicit Potts-style treatment of the non-focusability of German modal particles.

The first component in (34b) indicates that uttering (34a) is first and foremost an assertion that John will graduate. The second component provides the additional information that the speaker takes this to be a matter of course or time. Multiple non-at-issue items will essentially be collected conjunctively in the second component. This correctly predicts that *persze* and *majd* can come in arbitrary order, as shown in (35).[31]

(35) a. *Persze majd János lediplomázik.*
      b. Majd persze János lediplomázik
      c. ⟨GRADUATE(j), OF.COURSE[GRADUATE(j)] & SOONER.OR.LATER[GRADUATE(j)]⟩

Importantly, semantic operators like negation "target," i.e. operate on, at-issue meaning, while they are by-passed by non-at-issue meaning. Since this is a feature well known from presupposition projection (cf., e.g., Karttunen 1973; Heim 1992), Simons et al. (2010) suggest that the entire class of phenomena should be subsumed under the term "projective meaning." From this perspective, the ban on *persze* inside restrictive relatives and standard hypothetical conditionals mentioned in section 2.2 can be explained. Consider (36).[32]

(36) a. **Ha János persze lediplomázik, Mária örülni fog.*
          if János PERSZE vm.graduate.3sg Mária rejoice.inf will
          "If John (* of course) graduates, Mary will be happy."
      b. ⟨[GRADUATE(j)]→[HAPPY(m)], OF.COURSE[GRADUATE(j)]⟩

While the at-issue component of (36b) only asserts that a hypothetical graduation by John would have a positive impact on Mary's emotional state, the projective meaning of *persze* commits the speaker to John's graduation being a matter of course. This leads to a tension that can be made responsible for the unacceptability of (36a).[33]

Now, predictions for *majd* appear to be similar. This is best brought out by using an informationally more unlikely conditional protasis as in (37).

(37) a. *Ha a Nap majd rózsaszínűvé változik, Mária örülni fog.*
          if the sun MAJD pink.into turn.3sg Mária rejoice.inf will
          "If the sun turns pink, Mary will be happy."
      b. ⟨[TURN.PINK(s)]→[HAPPY(m)], SOONER.OR.LATER[TURN.PINK(s)]⟩

The speaker commitment arising from the putative projective meaning of *majd* seems to be too strong. However, (37a) is acceptable, as is (21a) involving *majd* in a restrictive relative. To account for this, it would not be enough to consider *majd* a "hybrid" that contributes both descriptive and projective meaning (cf., e.g., Gutzmann 2011). This is shown in (38).

(38) ⟨(SOONER.OR.LATER[TURN.PINK(s)])→[HAPPY(m)], SOONER.OR.LATER[TURN.PINK(s)]⟩

---

[31] However, *Persze János majd lediplomázik* seems to be preferred over *Majd János persze lediplomázik*. This would be in line with the predictions from adverbial hierarchies discussed in section 2.1.1: Evidentials per default precede temporals.
[32] Recall that, as mentioned in section 2.2, *persze* and *of course* would be fine in what Haegeman (2003) calls "premise conditionals." Another reading becomes prominent when *persze / of course* is placed immediately to the right of the conditional conjunction *ha / if*: *If, of course, John graduates, Mary will be happy*. Here, the pragmatic marker can take scope over the entire complex sentence and thus a clash of commitments is avoided: ⟨[GRADUATE(j)]→[HAPPY(m)], OF.COURSE([GRADUATE(j)]→[HAPPY(m)])⟩.
[33] The same account can − *mutatis mutandis* − be given for the incompatibility of *persze* with standard information-seeking questions, while compatibility with rhetorical questions, (23)(section 2.2; V-*p*, section 5), is expected, given that these can be analyzed as indirect assertions (cf., e.g., Meibauer 1986).

For the sake of simplicity we assume here that *majd* makes the same contribution in both dimensions. Still, the "projective commitment" remains too strong.

As an alternative, one may search for an account of the non-focusability of *majd* elsewhere and assume that it only contributes descriptive meaning. Given that *majd* almost exclusively combines with "futurate" expressions, this contribution is trivial from a truth-conditional perspective.[34] At the same time, the pragmatic effects associated with *majd* (cf. Vaskó 2001; K-*m*) can – at least in part – be assimilated to the "widening" effect of polarity items (Kadmon & Landman 1993) and concomitant "hedging" effects on speech acts.[35] Thus, clearly, a command like (39a) gets substantially "mitigated" by insertion of a counterpart of *majd*:

(39)   a.   *Do your homework!*
      b.   *Do your homework, sooner or later!*

Similarly, a promise gets decidedly more "non-committal" by adding *majd* (*I'll do my homework, sooner or later.*). Also, a difficult-to-make prediction can be rendered less "risky" (*You'll recover, sooner or later.*) and thus be used as comfort in a situation of uncertainty.[36]

3.2 Clause Types and Conversational Moves
In our study of *hadd*-clauses in section 2.2, we left open certain specifications of the "imperative," i.e., the clause type *hadd* seems to combine with. In particular, contrary to, e.g., Varga (2012b:14), we were hesitant to locate anything like a directive illocutionary operator in TypeP. This is due to the fact that Hungarian "imperatives" may occur in *bona fide* subordination, i.e., the constraint of "limited embeddability" mentioned in section 2.2 does not (seem to) apply. Consider first the following contrast between Hungarian and English, where (40b) is a direct translation of (40a).

---

[34] Of course, *majd* must not be taken to introduce a second future operator, as it does not trigger any future-in-future readings. Instead it has to be analyzed like a standard temporal adverb (trivially) restricting the future reference time. On this account, no contradiction arises when *majd* is combined with *mindjárt* ("right away"), contrary to what is assumed by Kiefer (K-*m*; section 3). As noted by Vaskó (2001: section 4), *majd* can also function as a conjunction meaning "then." On this use, it may combine with past tense.

[35] See Brown & Levinson (1987) for details on hedging. Krifka (1995:3.5) discusses the impact of polarity items on speech acts.

[36] The difference between plain *persze* and *persze, hogy* – not systematically treated by Vaskó (V-*p*) – is likely to be attributable to the difference between at-issue meaning and projective meaning too. Consider (i), where (ib) is modeled on an example by Vaskó (V-*p*, section 3.1):
(i)   a.   *Persze, hogy önnek ez kínaiul van*
         PERSZE that you.dat this Chinese.in be.3sg
         "It is a matter of course that this is Double Dutch for you."
      b.   *Persze önnek ez kínaiul van*
         "Of course, this must be Double Dutch for you."
While (ia) treats the addressee's incapability of understanding as an objective *a priori*, which amounts to an insult, (ib) can be used as excusing the addressee's (coincidental) difficulties in understanding. In the latter but not in the former, *persze* functions as a non-at-issue evidential. The effect is very close to the one discussed by Kratzer (1981:57) wrt the expression of objective vs. subjective probability. It appears that *persze* in *persze, hogy* still functions as a response particle presupposing a rather specific "question-under-discussion" (QUD) in the context. That the QUD is essential in defining (non-)at-issueness is exactly the point of view defended by Simons et al. (2010).

Also, *persze, hogy* is not simply the result of attaching *persze* to a root *hogy*-clause, as the latter have very specific uses absent from *persze, hogy*-structures. (ii), for example, expresses a complaint.
(ii)   *Hogy te mindig elkésel!*
    That you always be.late.2sg.vm
    "Why do you always have to be late!?"

(40)   a.   *János szerint fogadd el az állást.*
              John according.to take.subj.2sg vm the job.acc
       b.   *According to John, take the job!

To express in English what (40a) expresses, one has to use a declarative clause containing a modal verb:

(41)   *According to John you should take the job.*

This difference in "inherent performativity" between Hungarian and English "imperatives" – i.e., for example, the difference between describing a piece of advice and giving advice – is clearly responsible for even starker contrasts like the following. Again, (42b) is an attempt at a direct translation of (42a).

(42)   a.   *Senki nem kérte, hogy írd meg a leckéjét.*
              nobody not asked.3sg that write.2sg vm the homework.his.acc
       b.   *Nobody$_i$ asked* (*that*) *do their$_i$ homework.*

The bound variable forces the putative Hungarian "imperative" into the scope of negation and prevents a ("colon" plus) direct speech interpretation. Again, for creating a proper counterpart to (42a), English has to resort to a modalized declarative:

(43)   *Nobody$_i$ asked that you should do their$_i$ homework.*

Let us therefore assume that what has been called "imperative" in Hungarian is actually some kind of "proto-imperative," i.e., a clause type with the following characteristics: (i) It contains a covert deontic necessity modal, $\Box_d$, in MP. (ii) Proto-imperative TypeP is underspecified such that (a) the difference between assertive/descriptive uses like (40a) and directive uses like (29a) or *Gyere haza!* ("Come home!") is derived in exactly the same way that the difference between descriptive and performative modals is derived.[37] And (b), it is "transparent" for selection by matrix predicates to derive properly subordinated cases like (42a).

   Our analysis of Hungarian proto-imperatives bears close resemblance to the analysis of German and English imperatives by Kaufmann (2012).[38] The latter are taken to essentially involve "graded modals[,] rel[ying] on the idea of endowing imperatives with precisely those presuppositions that describe a context in which an overt necessity modal would be used performatively" (Kaufmann 2012:163). For Hungarian these presuppositions have to be adjusted such that performative readings are not "hardwired" but can be "accommodated."

   As noted by Kaufmann (2012:6.1; cf. Platzack 2007; Crnic & Trinh 2011), imperatives in Germanic languages do allow a specific kind of "embedding," i.e., they can provide the content of speech and thought representation as arguments of predicates like *say*, *ask*, and *request*.[39] These, however, have to be analyzed as "dependent main clause phenomena" in

---

[37] For some recent discussion, see Portner (2009:4.3.3). That Hungarian "imperatives" must be able to acquire what Platzack & Rosengren (1998) call "referring" readings is also noted by Varga (2012b:8).

[38] The roughly sketched approach to Hungarian "imperatives" by Farkas (1992:222f.) can potentially be understood as a predecessor designed in a similar spirit.

[39] Interestingly, Hungarian "imperatives" do not in general allow conditional readings, i.e., they do not function as "pseudo-imperatives." Thus, (i) is decidedly odd:

(i)   # *Törd el a lábad egy rossz pillanatban és vége az atléta-karrierednek.*
         break.subj.2sg vm the leg.your one bad moment.in and finish the athlete-career.your.dat
         "Break your leg in the wrong moment and your career as an athlete is finished."

which the selecting predicates "spell-out" the illocutionary operator reportedly used in the source situation. In Hungarian, the hallmark of such usages is the option of complementizer-drop (cf., e.g., Kenesei 1994:5.1). Tóth (2006:125; 127) seems to take this to be a general feature of Hungarian "imperatives" in complement position, offering examples like (44) (glossing and translation adjusted; HMG & BGy).

(44) *Azt javaslom, (hogy) olvasd el a könyvet.*
      that.acc suggest.1sg that read.subj.2sg vm the book.acc
      "I suggest that you read the book."

Complementizer-drop, however, is not an option in the case of (43), which we take as additional argument that we are dealing with a case of standard subordination there.[40,41]
  Curiously, underspecification of proto-imperative TypeP is even compatible with the licensing of interrogative *−e* (discussed in section 2.2 above), as shown in (45a).[42]

(45) a. *Mikor fogod végre megkérdezni, hogy hozzál-e be egy kávét?*
        when will.2sg finally vm.ask.inf that bring.subj.2sg-e vm a coffee.acc
    b. *When are you finally going to ask whether bring a coffee?
    c. When are you finally going to ask whether you should bring a coffee?

Attempted and proper translation in (45b) and (45c) confirm the by now familiar difference between Hungarian proto-imperatives and English imperatives.

Quite tellingly, the effect in (i) is similar to # *You should break your leg in the wrong moment and your career as an athlete is finished* (cf. Kaufmann 2012:242). For some reason to be further explored, (i) improves if the "imperative" contains *csak egyszer* ("only once"). For the role of "minimizers" in pseudo-imperatives, see Kaufmann (2012:6.3.1.3).

[40] The discussion of "embedded root phenomena" goes back at least to Hooper & Thompson (1973; see Heycock 2006 for an overview and Aelbrecht et al. eds. 2012 for some recent studies). It is clear from that work that different kinds of main clause phenomena have to be distinguished. Among clause types there seems to be a hierarchy (*declarative>interrogative>imperative*) going from most to least accessible for the kind of "context shift" involved in these environments.

[41] An interesting case of dependent proto-imperative is presented by Farkas (1992:217):
(i) *Mari meggyőzte Pétert, hogy menjen el.*
    Mary vm.convinced.3sg Peter that go.subj.3sg vm
    "Mary convinced Peter to leave."
In contrast with a communication verb like *tell*, *convince* is denotationally related to the perlocutionary effect of a speech act. Thus, this verb does not figure as "parenthetical verb" (cf. Urmson 1952) in reported speech: *"Leave now!," Mary told Peter* / * *"Leave now!," Mary convinced Peter*. In fact, the Hungarian counterpart of *convince* can embed proto-imperatives in descriptions of situations not involving any speech act. And, crucially, complementizer-drop is prohibited there:
(ii) *János egy pofonnal meggyőzte Pétert, *(hogy) álljon félre.*
    János a slap.with vm.convinced.3sg Péter.acc that stand.subj.3sg vm
    "János convinced Péter with a slap that he should stand aside."
  For a comprehensive list of predicates compatible with "imperative" complements, see Tóth (2006:5.2).

[42] 2nd-person *−e*-marked proto-imperatives are rather rare (and stylistically marked). Another example we could come up with uses the "reflective" question particle *vajon* in addition (see below), making the question act self-addressed or even a matter of internal thought:
(i) *Vajon ismerjétek-e meg a nehézségeket?*
    VAJON get.to.know.subj.2pl-e vm the difficulties.acc
    "I wonder whether you should face the vicissitudes of life."
Non-2nd-person cases can be found in the Hungarian National Corpus. (45a) and (i) cast doubt on the suggestion by Turi (2009:36) to reanalyze what look like intonationally marked polar interrogatives involving "imperatives" as non-interrogative complements of a hidden matrix predicate.
  Kaufmann (2012:2.3.3.3) presents evidence for German imperatives in "rhetorically" used *wh*-interrogatives. We think that these cases are "echoic" and therefore licensed by a different kind of mechanism.

Let us now briefly return to *hadd*-clauses. Replacing $\square_d$, in MP by *hadd* does not in principle affect embeddability, as examples (40) and (42a) can − *mutatis mutandis* − be reproduced with *hadd*. However, there is greater selectivity, since interrogative specification of TypeP in *hadd*-clauses is ruled out:

(46) *(*Megkérdeztem, hogy*) *hadd menjek-e ki*
          vm.asked.1sg that HADD go.subj.1sg-e vm
        "I asked whether I would be allowed to go out." / "Am I allowed to go out?"

In line with standard views on grammaticalization, Péteri (P-*h*) makes a particular case for considering *hadd* semantically "abstract" in many of its uses. Szücs (2010:211; cf. Hollos & Beeman 1978:347f.), on the other hand, defends an analysis built on the meaning component 'ask for permission' carrying over from the original verb *hagy*. A piece of evidence potentially weighing in favor of the latter view comes from a comparison with the English *let's*-construction (cf., e.g., Clark 1993). Thus, expositive, (47a), and "stimulating," (47b), uses of *let's*, which are clearly abstracted from − or "preempt" − asking for permission, cannot be replicated with Hungarian *hadd* but have to be expressed as in (48).

(47) a. *Let's be quite clear about this.*
        b. *Let's get some ice cream.*

(48) a. *Tisztázzuk ezt!*
            clean.subj.1pl this.acc
        b. *Vegyünk egy fagylaltot!*
            buy.subj.1pl a ice.cream.acc

Adding *hadd* to these direct renderings of (47) would clearly change them into requests for permission.[43]
Structurally, both proto-imperatives and *hadd*-clauses involve verb-vm-inversion, which we interpret as verb movement from Pred° to Fin° (see section 2.2). In the absence of *hadd*, main clauses involving a "non-inverted" subjunctive verb are also attested. É. Kiss (2011:101) takes structures like (49) to be optional alternatives of standard "imperatives."

(49) *Haza-gyere!*
        home-come.subj.2sg

However, use of such forms is specifically restricted to situations where one reminds the addressee of a directive already given or where one appeals to the obvious validity of that directive. This is reminiscent of the use of German *dass*('that')+V-final clauses (cf. Oppenrieder 1989; Truckenbrodt to appear). We therefore think that (49) is a case of "insubordination" (cf. Evans 2007) based on a standardly subordinate subjunctive clause. A satisfactory formal account of this construction has to await further research.
We will finish our remarks by returning to the pragmatic marker *vajon*, which we discussed in section 2.2. There we provided (further) evidence that *vajon* gets inserted into interrogatives. Here we would like to look at a slightly more formal way of treating its impact on the conversational moves triggered by interrogatives. Informally, this impact is quite adequately describable in terms of Lyons (1977:755), who proposed "a distinction between

---

[43] To the extent that it makes sense to speak of 1st-person directives/hortatives in the case of *hadd* (P-*h*, section 2), there is a clear link to (the flouting of) the second preparatory condition on directives stated by Searle (1969:66): "It is not obvious to both *S* and *H* that *H* will do *A* in the normal course of events of his own accord." The exact pragmatics of this remains to be sorted out.

asking a question of someone and simply posing the question (without necessarily addressing it to anyone). When we pose a question, we merely give expression to or externalize, our doubt; and we can pose questions which we do not merely expect to remain unanswered, but which we know, or believe, to be unanswerable." We suggest that with *vajon*-interrogatives, the specific acts involved in posing such questions "that seek no answer" (Maynard 1995)[44] should be called "reflective." To illustrate the effect we give two examples. First, think of how interaction with your computer's operating system is organized. When you select to shut the computer down you get confronted with the following kind of message:

(50) (# *Vajon*) *folytatja a leállítást? Igen / Nem*
        VAJON continue.3sg the closing.acc yes / no
        "Would you like to shut down (this application) now? (# I wonder) Yes / No"

Addition of *vajon* in (50) is odd because it signals that the computer, rather than seeking your (dis)confirmation, has begun to freely and open-endedly reflect on the issue whether or not it should be shut down. Similarly, the dialog in (51) − adapted from Truckenbrodt (2006:274) – is anomalous without *vajon*, given that B has signaled already that he/she is unable to provide any information.

(51) A: *Have you been in touch with John lately?*
        B: *Not at all.*
        A: #(*Vajon*) *elvégezte már az egyetemet?*
            VAJON vm.finish already the university.acc
            "Has he already received his degree? #(I wonder)"

Addition of *vajon* in (51) on the other hand "puts the question on the table" without request for an answer.

  It is exactly the idea just mentioned that has been formalized for the Romanian counterpart construction, *oare*-interrogatives, by Farkas & Bruce (2009). In simplified form, their discourse model consists of (i) a set *CG* ("common ground") of propositions shared as joint discourse commitments by all participants, (ii) a stack of sentential form/meaning pairs called "Table," and (iii) a set *PS* ("projected set") of "projected" or "privileged" future common grounds. "The Table records what is 'at issue' in the conversation. When the Table is not empty, the immediate goal of the conversation is to empty it, that is, to settle the issue at hand. [. . .] A conversation is in a *stable state* when its Table is empty" (Farkas & Bruce 2009:87). In that system, the initial conversational move involving an assertively used declarative sentence, S_{DEC}, looks as follows:

(52) a. $\langle S_{DEC}, \{\ p_S\ \} \rangle$ is pushed onto the Table
        b. Every member of the projected set *PS* is updated with p_S

In the null context, the input projected set PS_i contains just the empty input common ground, CG_i, i.e., $PS_i = \{\ CG_i\ \} = \{\ \varnothing\ \}$. So after the update in (52b) we have the temporary projected set $PS_t = \{\ \{\ p_S\ \}\ \}$. In case of "confirmation," i.e., if the assertion of $\langle S_{DEC}, \{\ p_S\ \} \rangle$ is accepted by the interlocutor(s), a further update is made which crucially yields a new (output) common ground, CG_o:

---

[44] Related types have been called "dubitative questions" (Rakić 1984), "speculative questions" (Wilson & Sperber 1988), "deliberative questions" (Oppenrieder 1989), or "self-adressed questions" (Jang 1999).

(53)   a. $\langle S_{DEC}, \{ p_S \} \rangle$ is removed from the Table
      b. $CG_o = CG_i \cup \{ p_S \}$

Standard "erotetic" use of a polar interrogative, S_{INT}, yields the following intial context change:

(54)   a. $\langle S_{INT}, \{ p_S, \neg p_S \} \rangle$ is pushed onto the Table
      b. Every member of the projected set PS is copied;
          then one copy is updated with p_S, the other with $\neg p_S$

In the null context this will result in the temporary projected set $PS_t = \{ \{ p_S \}, \{ \neg p_S \} \}$. Depending on confirmation ("yes") or rejection ("no"), the common ground will be updated accordingly.

Finally, "reflective" use of a polar interrogative, S_{INT}, such as triggered by *vajon*, defines the following initial conversational move:

(55)   a. $\langle S_{INT}, \{ p_S, \neg p_S \} \rangle$ is pushed onto the Table
      b. Every member of the projected set PS is copied twice;
          then one copy is updated with p_S, another with $\neg p_S$,
           and a third copy is left unchanged

Thus, in the null context, the temporary projected set resulting from a "reflective" question act is $PS_t = \{ \{ p_S \}, \{ \neg p_S \}, \varnothing \}$. That is, use of, e.g., *vajon*-interrogatives signals that in one of the projected future discourse states the common ground is left unchanged.[45] By an additional standard Gricean reasoning step, this unchanged future common ground will have to be taken as "privileged," given that the speaker could have left out *vajon* and triggered the move in (54) instead of the one in (55).

Obviously, more elaborate models will have to be developed to capture more complicated phenomena.[46] One notoriously difficult question is the treatment of indirect speech acts. Thus, while German *ob*+*wohl*+V-final-interrogatives, which are canonically used for reflective question acts, can be employed to convey (polite) requests (Oppenrieder 1989:182), the corresponding indirect use of *vajon*-interrogatives is infelicitous:

(56)   a. *Ob Du mir wohl (mal) die Tür öffnen könntest?*
      whether you me.dat mp once the door open could.2sg
      "Do you think you could open the door for me?"

---

[45] In addition to response particles answering questions positively (*ja*) and negatively (*nein*), German possesses the particle *tja*, use of which is adequate in exactly the situation where a reflective question is on the table and one wants to leave the issue open. This is presumably related to the "express[ion] of hesitation and resignation" described by Aijmer & Simon-Vandenbergen (2003:1153) for the homophonous Dutch and Swedish counterparts of *tja* (cf. Métrich & Faucher 2009:854).

[46] See for example the treatment of "rhetorical relations" by Asher & Lascarides (2003), superlative quantifiers and "meta-speech acts" by Cohen & Krifka (2011), and (full-fledged) dialog by Ginzburg (2012). Speech act combining or "embedding" is another issue to be investigated further. In line with work by Krifka (2001) and McCloskey (2006), an analysis of *vajon* in terms of conversational moves predicts that it should only be licensed in dependent clauses that (indirectly) encode such a move. The following contrast between intensional and extensional matrix verbs for *vajon*-interrogatives confirms this:

(i)   a. *Azon tűnődöm, hogy János (vajon) vett-e kenyeret.*
      that.on wonder.1sg that János VAJON bought-e bread.acc
      "I wonder whether John bought bread."
   b. *Tudom, hogy János (# vajon) vett-e kenyeret.*
      know.1sg that János VAJON bought-e bread.acc
      "I know whether John bought bread (# I wonder)."

b. (# *Vajon*) *Ki tudnád nyitni az ajtót?*
    VAJON vm can.cond.2g open.inf the door.acc
    "Could you open the door? (# I wonder.)

Apparently, the literal reflective effect of *vajon* blocks computation of a serious indirect request, a phenomenon variously discussed in the debate on conventionalization and short-circuiting involved in indirect speech acts (cf., e.g., Asher & Lascarides 2001).

Literature:

Adger, David − Cécile de Cat − George Tsoulas (eds) 2004. Peripheries. Syntactic edges and their effects. Kluwer, Dordrecht.

Aelbrecht, Lobke − Liliane Haegeman − Rachel Nye (eds) 2012. Main clause phenomena, John Benjamins, Amsterdam.

Aijmer, Karin − Anne-Marie Simon-Vandenbergen 2003. The discourse particle *well* and its equivalents in Swedish and Dutch. In: Linguistics 41:1123-1161.

Aijmer, Karin − Anne-Marie Simon-Vandenbergen (eds) 2006. Pragmatic markers in contrast. Elsevier, Amsterdam.

Aijmer, Karin − Anne-Marie Simon-Vandenbergen 2009. Pragmatic markers. In: Jan-Ola Östman − Jef Verschueren (eds): Handbook of pragmatics. John Benjamins, Amsterdam.

Alexiadou, Artemis 1997. Adverb placement. John Benjamins, Amsterdam.

Altmann, Hans 1993. Satzmodus. In: Joachim Jacobs −Arnim von Stechow−Wolfgang Sternefeld −Theo Vennemann (eds): Syntax. Ein internationales Handbuch zeitgenossischer Forschung, 1006–29. Walter de Gruyter, Berlin.

Amaral, Patricia − Craige Roberts − E. Allyn Smith 2007. Review of 'The logic of conventional implicatures' by Chris Potts. In: Linguistics and Philosophy 30:707-749.

Antal László 1975. Két karcolat a leíró nyelvészet köréből. [Two sketches in descriptive grammar.] In: Magyar Nyelv 71:40- 46.

Asher, Nicholas − Alex Lascarides 2001. Indirect speech acts. In: Synthese 128: 183-228.

Asher, Nicholas − Alex Lascarides 2003. Logics of conversation. Cambridge University Press, Cambridge.

Bartos, Huba 2002. Root infinitives. In: István Kenesei − Péter Siptár (eds): Approaches to Hungarian 8, 11-38. Akadémiai Kiadó, Budapest.

Bayer, Josef 2001. Asymmetry in emphatic topicalization. In: Caroline Féry − Wolfgang Sternefeld (eds): Audiatur vox sapientiae, 15-47. Akademie Verlag, Berlin.

Bayer, Josef − Hans-Georg Obenauer 2011. Discourse particles, clause structure, and question types. In: The Linguistic Review 28:449-491.

Benincà; Paola − Nicola Munaro (eds) 2011. Mapping the left periphery. Oxford University Press, Oxford.

Benincà, Paola − Cecilia Poletto 2004. Topic, focus, and V2. Defining the CP sublayers. In: Luigi Rizzi (ed): The structure of CP and IP, 52-76. Oxford University Press, Oxford.

Bhatt, Rajesh − James Yoon 1992. On the composition of Comp and parameters of V-2. In: WCCFL 10: 41-53.

Blakemore, Diane 2004. Discourse markers. In: Laurence Horn − Gregory Ward (eds): The handbook of pragmatics, 221-240. Blackwell, Oxford.

Błaszczak, Joanna − Hans-Martin Gärtner 2005. Intonational phrasing, discontinuity, and the scope of negation. In: Syntax 8:1-22.

Brinton, Laurel 2010. Discourse markers. In: Andreas Jucker − Irma Taavitsainen (eds): Historical pragmatics, 285-314. De Gruyter Mouton, Berlin.

Brody, Michael 1990. Remarks on the order of elements in the Hungarian focus field. In: István Kenesei (ed): Approaches to Hungarian 3, 95-122. JATE, Szeged.

Brody, Michael − Kriszta Szendrői 2010. Exhaustive focus is an answer. http://ling.auf.net/lingBuzz/001113.

Brown, Penelope − Stephen Levinson 1987. Politeness. Cambridge University Press, Cambridge.

Büring, Daniel 1997. The great scope inversion conspiracy. In: Linguistics and Philosophy 20:175-194.

Cardinaletti, Anna − Ian Roberts 2002. Clause structure and X-second. In: Guglielmo Cinque (ed): Functional structure in DP and IP, 123-166. Oxford University Press, Oxford.

Cheng, Lisa L. S. 1991. On the typology of *wh*-questions. Doctoral dissertation, M.I.T.

Chomsky, Noam 1986. Barriers. MIT Press, Cambridge, MA.

Cinque, Guglielmo 1999. Adverbs and functional heads. Oxford University Press, Oxford.

Clark, Billy 1993. *Let* and *let's*: Procedural encoding and explicature. In: Lingua 90:173-200.

Cohen, Ariel − Manfred Krifka 2011. Superlative quantifiers as modifiers of meta-speech acts. In: Barbara Partee − Michael Glanzberg − Jurgis Skilters (eds): The Baltic international yearbook of cognition, logic and communication, 1-56. New Prairie Press, Manhattan, KS.

Coniglio, Marco 2011. Die Syntax der deutschen Modalpartikeln. Akademie Verlag, Berlin.

van Craenenbroeck, Jeroen − Anikó Lipták 2008. On the interaction between verb movement and ellipsis: New evidence from Hungarian In: WCCFL 26:138-146.

Crnic, Luka − Tue Trinh 2011. Embedding imperatives. In: NELS 39.

Dalmi, Gréte 2012. Hungarian *vajon*: Whether a complementizer or a scope-marker? In: Anna Bloch-Rozmej − Maria Bloch-Trojnar (eds): SLAM 5: Modules and interfaces, 113-137. John Paul II Catholic University Press, Lublin.

den Dikken, Marcel 2004. Agreement and 'clause union'. In: Katalin É. Kiss − Henk van Riemsdijk (eds): Verb clusters, 445-498. John Benjamins, Amsterdam.

Dér, Csilla Ilona 2010. On the Status of discourse markers. In: Acta Linguistica Hungarica 57:3-28.

Egedi, Barbara 2009. Adverbial (dis)ambiguities. Syntactic and prosodic features of ambiguous predicational adverbs. In: É. Kiss (2009, 103-132).

É. Kiss, Katalin 2002. The syntax of Hungarian. Cambridge University Press, Cambridge.

É. Kiss, Katalin 2008. Topic and focus: Two structural positions associated with logical functions in the left periphery of the Hungarian sentence. In: Acta Linguistica Hungarica 55:287-296.

É. Kiss, Katalin (ed) 2009. Adverbs and adverbial adjuncts at the interfaces. Mouton de Gruyter, Berlin.

É. Kiss, Katalin 2009a. Introduction. In: É. Kiss (2009, 1-18).

É. Kiss, Katalin 2009b. Syntactic, semantic, and prosodic factors determining the position of adverbial adjuncts. In: É. Kiss (2009, 21-38).

É. Kiss, Katalin 2011. On a type of counterfactual construction. In: Tibor Laczkó − Catherine O. Ringen (eds): Approaches to Hungarian 12, 85-107. John Benjamins, Amsterdam.

Ernst, Thomas. 2002. The syntax of adverbs. Cambridge University Press, Cambridge.

Ernst, Thomas. 2007. On the role of semantics in a theory of adverb syntax. In: Lingua 117:1008-1033.

Evans, Nicholas 2007. Insubordination and its uses. In: Irina Nikolaeva (ed): Finiteness, 366-431. Oxford University Press, Oxford.

Fábricz Károly 1985. Az *is* mint kötőszó és mint partikula. [*Is* as a conjunction and as a particle.] In: Magyar Nyelv 81:79-87.

Farkas, Donka 1992. Mood choice in complement clauses. In: István Kenesei − Csaba Pléh (eds): Approaches to Hungarian 4, 207-225. JATE, Szeged.

Farkas, Donka − Kim Bruce 2009. On reacting to assertions and polar questions. In: Journal of Semantics 27:81-118.

Fischer, Kerstin (ed.) 2006. Approaches to discourse particles. Elsevier, Amsterdam.

Foolen, Ad 1996. Pragmatic particles. In: Jan-Ola Östman − Jef Verschueren (eds): Handbook of pragmatics. John Benjamins, Amsterdam.

Fraser, Bruce 1988. Types of English discourse markers. In: Acta Linguistica Hungarica 38:19-33.

Fraser, Bruce 1990. An approach to discourse markers. In: Journal of Pragmatics 14:383-395.

Fraser, Bruce 1996. Pragmatic markers. In: Pragmatics 6:167-190.

Fraser, Bruce 1999. What are discourse markers? In: Journal of Pragmatics 31:931-952.

Frey, Werner 2004. A medial topic position for German. In: Linguistische Berichte 198:153-190

Gécseg, Zsuzsanna 2006. Topic, logical subject and sentence structure in Hungarian. In: Acta Linguistica Hungarica 53:139-174.

Gécseg, Zsuzsanna − Ferenc Kiefer 2009. A new look at information structure in Hungarian. In: Natural Language and Linguistic Theory 27:583-622.

Ginzburg, Jonathan 2012. The interactive stance. Oxford University Press, Oxford.

Grewendorf, Günther 2002. Minimalistische Syntax. Francke Verlag, Tübingen.

de Groot, Casper 2010. Mood in Hungarian. In: Björn Rothstein − Rolf Thieroff (eds): Mood in the languages of Europe, 551-567. John Benjamins, Amsterdam.

Gunlogson, Christine 2003. True to form. Rising and falling declaratives as questions in English. Routledge, London.

Gunlogson, Christine 2008. A question of commitment. In: Belgian Journal of Linguistics 22:101-136.

Gutzmann, Daniel 2008. On the Interaction between modal particles and sentence mood in German. MA-Thesis, University of Mainz.

Gutzmann, Daniel 2011. Expressive modifiers & mixed expressives. In: Empirical Issues in Syntax and Semantics 8: 123-141.

Gyuris, Beáta 2008. A diskurzus-partikulák formális vizsgálata felé [Towards a formal investigation of discourse particles]. In: Ferenc Kiefer (ed): Strukturális magyar nyelvtan 4. A szótár szerkezete [A structural grammar of Hungarian 4. The structure of the lexicon], 639-82. Akadémiai Kiadó, Budapest.

Gyuris, Beáta 2009a. The semantics and pragmatics of the contrastive topic in Hungarian. Lexica Kiadó, Budapest.

Gyuris, Beáta 2009b. The interpretation of a contrast-marking particle. In: Current issues in unity and diversity of languages. Collection of the papers selected from the CIL 18. LSK (The Linguistic Society of Korea), Seoul. (CD-ROM)

Haegeman, Liliane 2003. Conditional clauses: External and internal syntax. In: Mind & Language 18:317-339.

Haegeman, Liliane 2006. Conditionals, factives and the left periphery. In: Lingua 116:1651-1669

Haegeman, Liliane 2007. Operator movement and topicalisation in adverbial clauses. In: Folia Linguistica 41:279-325.

Haegeman, Liliane 2010a. The internal syntax of adverbial clauses. In: Lingua 120: 628-648.

Haegeman, Liliane 2010b. The movement derivation of conditional clauses. In: Linguistic Inquiry 41: 595-621.

Haegeman, Liliane 2012. The syntax of MCP: Deriving the truncation account. In: Aelbrecht − Haegeman − Nye (2012, 113-134).

Harden, Theo − Elke Hentschel (eds) 2010. 40 Jahre Partikelforschung. Stauffenburg, Tübingen.

Heim, Irene 1992. Presupposition projection and the semantics of attitude verbs. In: Journal of Semantics 9:183-221.

Heine, Bernd – Tania Kuteva 2002. World lexicon of grammaticalization. Cambridge University Press, Cambridge.

Hentschel, Elke – Harald Weydt 2002. Die Wortart "Partikel". In: D. Alan Cruse – Franz Hundsnurscher – Michael Job – Rolf Peter Lutzeier (eds): Lexikologie. Ein internationales Handbuch zur Natur und Struktur von Wörtern und Wortschätzen, 646-653. de Gruyter, Berlin.

Heycock, Caroline 2006. Embedded root phenomena. In: Martin Everaert – Henk van Riemsdijk (eds): Blackwell companion to syntax, Vol. II, 174-209. Blackwell, Oxford.

Hill, Virginia 2002. Complementizer phrases (CP) in Romanian. In: Rivista di Linguistica 14:223-248.

H. Molnár, Ilona 1959. A módosító szók mondattani arculatának kérdéséhez. [Towards the syntactic properties of modifying words.] In: Magyar Nyelv 55:357-361, 470-480.

Hollos, Marida – William Beeman 1978. The development of directives among Norwegian and Hungarian children: An example of communicative style in culture. In: Language in Society 7:345-355.

Hooper, Joan – Sandra Thompson 1973. On the applicability of root transformations. In: Linguistic Inquiry 4:465-497.

Horvath, Julia 2010. "Discourse features", syntactic displacement and the status of contrast In: Lingua 120:1346-1369.

Horváth, Katalin – Attila Péteri 2005. Das Satzmodussystem im Deutschen und im Ungarischen. In: Magdolna Orosz – Terrance Albrecht (eds): Jahrbuch der Ungarischen Linguistik 2004, 185-220. Gondolat Kiadói Kör, Budapest.

Jackendoff, Ray 1972. Semantic Interpretation in generative grammar. MIT Press, Cambridge, MA.

Jang, Youngjun 1999. Two types of question and existential quantification. In: Linguistics 37:847-869.

Juhász, Dezső 1991. A módosítószók. [Modifying words.] In: Loránd Benkő (ed.): A magyar nyelv történeti nyelvtana. A korai ómagyar kor és elozményei, 501-513. [The historical grammar of Hungarian. The early Old Hungarian period and its antecedents.] Akadémiai Kiadó, Budapest.

Kadmon, Nirit – Fred Landman. 1993. Any. In: Linguistics and Philosophy 16:353-422.

Karttunen, Lauri 1973. Presuppositions of compound sentences. In: Linguistic Inquiry 4:169-193.

Kálmán, László (ed) 2001. Magyar leíró nyelvtan. Mondattan I. [A descriptive grammar of Hungarian. Syntax I.] Tinta Könyvkiadó, Budapest.

Kántor, Gergely 2008. On Hungarian relative operators. In: ELTE SEAS Working Papers in Linguistics 8.

Kaufmann, Magdalena 2012. Interpreting imperatives. Springer, Heidelberg.

Kayne, Richard 1998. Overt vs. covert movement. In: Syntax 1:128–191.

Kenesei, István 1992. Az alárendelt mondatok szerkezete. [The structure of embedded sentences.] In: Ferenc Kiefer (ed): Strukturális magyar nyelvtan 1. Mondattan. [A structural grammar of Hungarian 1. Syntax.], 529-713. Akadémiai Kiadó, Budapest.

Kenesei, István 1994. Subordinate clauses. In: Kiefer – É. Kiss (1994, 275-354).

Kiefer, Ferenc 2005. Lehetőségés szükségszerűség. Tanulmányok a nyelvi modalitás köréből. [Possibility and necessity. Studies in linguistic modality]. Tinta, Budapest.

Kiefer, Ferenc – Katalin É. Kiss (eds) 1994. The syntactic structure of Hungarian. Academic Press, New York.

König, Ekkehard – Peter Siemund 2007. Speech act distinctions in syntax. In: Timothy Shopen (ed.): Language typology and syntactic description, Vol I, 276-324. Cambridge University Press, Cambridge.

Kratzer, Angelika 1981. The notional category of modality. In: Hans-Jürgen Eikmeyer – Hannes Rieser (eds): Words, worlds, and contexts, 38-74. de Gruyter, Berlin.

Krifka, Manfred 1995. The semantics and pragmatics of polarity items. In: Linguistic Analysis 25:1-49.

Krifka, Manfred 1998. Scope inversion under the rise-fall contour in German. In: Linguistic Inquiry 29:75-112.

Krifka, Manfred 2001. Quantifying into question acts. In: Natural Language Semantics 9:1-40.

Lenk, Uta 1997. Discourse markers. In: Jan-Ola Östman – Jef Verschueren (eds): Handbook of pragmatics. John Benjamins, Amsterdam.

Lipták, Anikó 2001. On the syntax of *wh*-items in Hungarian. LOT Dissertation Series, Leiden.

Lipták, Anikó 2011. The structure of the topic field in Hungarian. In: Benincà – Munaro (2011, 163-198).

Lohnstein, Horst – Susanne Trissler (eds) 2004. The syntax and semantics of the left periphery. Mouton de Gruyter, Berlin.

Lyons, John 1977. Semantics, Vol. 2. Cambridge University Press, Cambridge.

Maleczki, Márta 2003. Indefinite arguments in Hungarian. In: István Kenesei (ed): Argument structure in Hungarian, 157-199. Akadémiai Kiadó, Budapest.

Maynard, Senko 1995. Interrogatives that seek no answers: Exploring the expressiveness of rhetorical interrogatives in Japanese. In: Linguistics 33:501-530.

McCloskey, James 2006. Questions and questioning in a local English. In: Raffaella Zanuttini – Héctor Campos – Elena Herburger – Paul Portner (eds): Crosslinguistic research in syntax and semantics. Negation, tense, and clausal architecture, 87-126. Georgetown University Press, Washington, D.C..

Meibauer, Jörg 1986. Rhetorische Fragen. Niemeyer, Tübingen.

Métrich, René – Eugène Faucher 2009. Wörterbuch deutscher Partikeln. de Gruyter, Berlin.

Müller, Gereon – Wolfgang Sternefeld 1993. Improper movement and unambiguous binding. In: Linguistic Inquiry 24:461-507.

Oppenrieder, Wilhelm 1989. Selbständige Verb-Letzt-Sätze. In: Hans Altmann – Anton Batliner – Wilhelm Oppenrieder (eds): Zur Intonation von Modus und Fokus im Deutschen, 163-244. Niemeyer, Tübingen.

Ouhalla, Jamal 1991. Functional categories and parametric variation. Routledge, London.

Pasch, Renate – Ursula Brauße – Eva Breindl – Ulrich Hermann Waßner 2003. Handbuch der deutschen Konnektoren. de Gruyter, Berlin.

Péter, Mihály 1991. A nyelvi érzelemkifejezés eszközei és módjai. [Tools and ways of expressing emotions with language.] Tankönyvkiadó, Budapest.

Péteri, Attila 2002. Abtönungspartikeln im deutsch-ungarischen Vergleich. Asteriskos, Budapest.

Platzack, Christer – Inger Rosengren 1998. On the subject of imperatives. In: Journal of Comparative Germanic Linguistics 1:177-224.

Platzack, Christer 2007. Embedded imperatives. In: Wim van der Wurff (ed): Imperative clauses in generative grammar, 181-203. John Benjamins, Amsterdam.

Poletto, Cecilia – Jean-Yves Pollock 2004. On *wh*-clitics and *wh*-doubling in French and some North Eastern Italian dialects. In: Probus 16:241-272.

Pollock, Jean-Yves 1989. Verb movement, universal grammar, and the structure of IP. In: Linguistic Inquiry 20:365-424.

Portner, Paul 2009. Modality. Oxford University Press, Oxford.

Poschmann, Claudia 2008. All declarative questions are attributive? In: Belgian Journal of Linguistics 22:247-269.

Potts, Christopher 2005. The logic of conventional implicatures. Oxford University Press, Oxford.

Potts, Christopher 2007. The expressive dimension. In: Theoretical Linguistics 33:165-198.

Prószéky, Gábor 1989. Határozók, szabad határozók. [Adverbials, free adverbials.] In: Általános Nyelvészeti Tanulmányok 17, 213-240.

Rakić, Stanimir. 1984. Serbo-Croation yes/no-questions and speech acts. In: Journal of Pragmatics 8:693-713.

Reinhart, Tanya 1981. Pragmatics and linguistics: An analysis of sentence topics. In: Philosophica 27:53-94.

Rizzi, Luigi 1997. The fine structure of the left periphery. In: Liliane Haegeman (ed): Elements of grammar, 281-337. Kluwer, Dordrecht.

Rizzi, Luigi (ed.) 2004. The structure of CP and IP. Oxford University Press, Oxford.

Romero-Trillo, Jesús 2009. Discourse markers. In: Jacob Mey (ed): Concise encyclopedia of pragmatics, 191-194. Elsevier, Amsterdam.

Sasse, Hans-Jürgen 1993. Syntactic Categories and Subcategories. In: Joachim Jacobs – Arnim von Stechow – Wolfgang Sternefeld – Theo Vennemann (eds): Syntax. Ein internationales Handbuch zeitgenössischer Forschung, 646-686. de Gruyter, Berlin.

Schiffrin, Deborah 2001. Discourse markers: Language, meaning, and context. In: Deborah Schiffrin – Deborah Tannen – Heidi Hamilton (eds): The handbook of discourse analysis, 54-75. Blackwell, Oxford.

Schourup, Lawrence 1999. Discourse markers. In: Lingua 107:227-265.

Searle, John 1969. Speech acts. Cambridge University Press, Cambridge.

Shaer, Benjamin – Philippa Cook – Werner Frey – Claudia Maienborn (eds) 2009. Dislocated elements in discourse. Routledge, London.

Shlonsky, Ur 2010. The cartographic enterprise in syntax. In: Language and Linguistics Compass 4:417-429.

Simoncsics, Péter 2003. Egy uráli párhuzamosság: a nyenyec költoi dikció *ngey* (*ngæy*) töltoeleme és a magyar -*É* szintaktomorféma. [A Uralic parallel: The Nenets *ngey* (*ngæy*) expletive of poetic diction and the Hungarian -*É* syntactomorpheme.] In: Nyelvtudományi Közlemények 100:238-244.

Simons, Mandy – Judith Tonhauser – David Beaver – Craige Roberts 2010. What projects and why? In: SALT 20:309-327.

Simonyi, Zsigmond 1892. A magyar határozók. [The Hungarian adverbials.] II. Magyar Tudományos Akadémia, Budapest.

Surányi, Balazs 2004. The left periphery and cyclic spellout: The case of Hungarian. In: Adger – de Cat – Tsoulas (2004, 49-73).

Szabolcsi, Anna 1994. The noun phrase. In: Kiefer – É. Kiss (1994, 179-274).

Szabolcsi, Anna 2002. Hungarian disjunctions and positive polarity. In: István Kenesei – Péter Siptár (eds): Approaches to Hungarian 8, 217-239. Akadémiai Kiadó, Budapest.

Szücs, Márta 2010. A *hadd* problémaköre. In: LingDok 9, 193-214.

Tchizmarova, Ivelina 2005. Hedging functions of the Bulgarian discourse marker *xajde*. In: Journal of Pragmatics 37:1143-1163.

Thurmair, Maria 1989. Modalpartikeln und ihre Kombinationen. Niemeyer, Tübingen.

Tóth, Enikő 2006. A semantic approach to mood choice in complement clauses with special reference to Hungarian. Doctoral dissertation, University of Debrecen.

Truckenbrodt, Hubert 2006. On the semantic motivation of syntactic verb movement to C in German. In: Theoretical Linguistics 32:257-306.

Truckenbrodt, Hubert to appear. Selbständige Verb-Letzt Sätze. In: Hans Altmann – Jörg Meibauer – Markus Steinbach (eds): Satztypen des Deutschen. de Gruyter, Berlin.

Turi, Gergő 2009. Kötőmód a mai magyar nyelvben. [The subjunctive in present-day Hungarian.] In: Argumentum 5:25-38.

Ürögdi, Barbara 2012. Operator movement in embedded clauses. Unpublished manuscript, ELTE-HAS Budapest.

Urmson, J.O. 1952. Parenthetical verbs. In: Mind 61:480-496.

Varga, Diána 2012a. A magyar felszólító mondatok szerkezete. In: LingDok 11, 253-271.

Varga, Diána 2012b. A mód, a modalitás és az imperatív operátor viszonya a magyar felszólító mondatokban. Unpublished manuscript, Pázmány Péter Catholic University, Piliscsaba.

Varga, László 1982. Két szintaktikai pozícióról. [On two syntactic positions.] In: Magyar Nyelv 78:150-169.

Varga, László 2002. Intonation and stress. Evidence from Hungarian. Palgrave Macmillan, Basingstoke.

Vaskó, Ildikó 2001. The communicative function of the Hungarian adverbial marker *majd* 'later on,' 'some time.' In: Enikő Nemeth T. – Károly Bibok (eds): Pragmatics and the flexibility of word meaning, 273-287. Elsevier, Amsterdam.

Weydt, Harald 1969. Abtönungspartikel. Gehlen, Bad Homburg.

Wilson, Deirdre – Dan Sperber 1988. Mood and the analysis of non-declarative sentences. In: Jonathan Dancy – Julius Moravcsik – Christopher Taylor (eds): Human agency, 77-101. Stanford University Press, Stanford, CA.

Zwart, Jan-Wouter 1993. Dutch syntax. Doctoral dissertation, University of Groningen.

Zwicky, Arnold 1985. Clitics and particles. In: Language 61:283-305.

Research Institute for Linguistics
Hungarian Academy of Sciences
Benczúr utca 33
1068 Budapest
gaertner/gyuris@nytud.hu